



MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH

Heute | Aujourd'hui 19.45: EHC Biel/Bienne – HC Fribourg Gottéron



Die welsche Titelhoffnung

Seit 1973 wartet die Romandie auf einen Eishockey-Meistertitel. Dank Gottéron können die Romands wieder hoffen.

mob. Es ist vielleicht eine Glaubensfrage. In manchen Teilen der Schweiz – vorab östlich des Bareggs – gilt Biel als französischsprachige Stadt. Am Genferseeufer sind die Bewohner hingegen überzeugt, dass in Biel hauptsächlich Deutschschweizer leben. Was das mit Eishockey zu tun hat? Nun, je nach Einschätzung liegt der letzte Schweizer Meistertitel für ein Team aus der Romandie 30 oder 40 Jahre zurück. Denn 1983 wurde der EHC Biel zum dritten Mal Schweizer Meister. Das letzte «richtige» welsche Team, das den Titel holen konnte, war allerdings 1973 der HC La Chaux-de-Fonds.

Seither mussten die Romands im Frühling jedes Mal zusehen, wie ihre Gegner aus der Deutschschweiz oder dem Tessin die Trophäe in die Höhe stemmten. Dabei waren mit Freiburg (1992, 1993, 1994) und Genf (2008, 2010) zwei Mal zwei welsche Teams nahe am Titelgewinn.

Doch die Hoffnung besteht, dass es dieses Jahr wieder einmal klappen könnte. Freiburg und Genf spielen in der NLA ganz vorne mit und können ohne Zweifel als Meisterkandidaten bezeichnet werden. Vorab Gottéron, das heute Abend im Eisstadion zu Gast ist, beweist eine starke Form. Und selbst das Lockout-Ende kann die Freiburger nicht gross erschüttern, denn im Vergleich zu anderen Teams verzichteten sie lange auf die Verpflichtung eines NHL-Stars. Zwar wurde dann doch noch David Desharnais (Montréal; 16 Spiele, 16 Punkte) geholt, doch sein Einfluss für die Mannschaft war trotz guten Leistungen gering. Denn Gottéron kann seit ein paar Jahren auf einen starken Spielerstamm zurückgreifen, notabene Akteure aus der Schweiz und gar aus der Region Freiburg. Die Integrationsfigur schlechthin

ist Julien Sprunger. Der Stürmer verpasste zwar den Saisonstart wegen einer Hirnerschütterung, doch mittlerweile hat er wieder zu alter Stärke zurückgefunden (23 Spiele, 21 Punkte, Stand Freitagnachmittag). Weitere Garantien für den momentanen Erfolg von Gottéron sind Topkorer Christian Dubé (35 Punkte), sowie Simon Gamache und Andrej Bykov (je 29 Punkte).

Freiburg ist eine Mannschaft, die offensiv spielt und damit lassen sich sogar neutrale Zuschauer

begeistern, wie jüngst der Spengler Cup bewies. Allerdings ist Gottéron bis jetzt den Beweis schuldig geblieben, dass sich damit auch Titel gewinnen lassen. Wenn es darauf ankam, zeigten die Saanestädter jedesmal Nerven. Zumindest vom Kader her sind sie aber dieses Jahr mit den Favoriten aus der Deutschschweiz auf Augenhöhe. Das Ziel muss die Finalteilnahme sein. Sollte es wirklich soweit kommen, dann können die welschen Hockeyfans wieder zu träumen beginnen.



Julien Sprunger ist die Integrationsfigur von Gottéron. Kann er auch am Saisonende jubeln?

Keystone

Andreï Bykov s'est fait un prénom

Fils du légendaire Slava, Andreï Bykov est parvenu à tracer son chemin sous le chandail de Fribourg Gottéron.

vr. Né à Moscou voici 24 ans, Andreï Bykov a rapidement quitté son pays pour la Suisse et la région fribourgeoise. Il n'avait que deux ans lorsque son père, l'un des meilleurs hockeyeurs du monde à cette époque, répondit favorablement à la proposition faite par Jean Martinet, le président du HCFG. Avec sa petite famille, Slava Bykov délaissa le mythique CSKA Moscou pour s'installer sur les bords de la Sarine. Et la réussite fut au rendez-vous, puisque les sept

saisons que le génial numéro 90 passa à St-Léonard le consacreront comme meilleur joueur de l'histoire du club. Sept années de pur bonheur pour un club à qui il n'aura manqué qu'un titre national en guise de récompense. Dans l'ombre du Tsar, icône de tout un peuple, Andreï commença lui aussi à pousser la rondelle dès son plus jeune âge. «J'ai fait un peu de football, mais rapidement j'ai compris que c'est le hockey qui me plaisait le plus», se souvient-il. «Mon

père ne m'a jamais forcé la main, il m'a toujours laissé le choix.» Touché par la grâce de son père, Andreï comprendra rapidement que le talent, parfois, est héréditaire. Il fera son trou au sein des juniors fribourgeois, jusqu'à être intégré au cadre de la première équipe à ses 17 ans. Lors de ses premières apparitions en LNA, il redonnera une seconde jeunesse aux supporters de la BCF Arena, eux qui virent en Andreï la réincarnation du dieu local. Même coup de patin ultra-léger, même technique au-dessus de la moyenne. «Je n'ai jamais ressenti de pression particulière par rapport à mon nom», raconte le numéro 89 des Dragons. «Tout le monde a été sympa avec moi à mes débuts, en me disant de faire ce que je savais faire et de ne pas essayer de copier mon père.» Et cela lui réussit plutôt bien: Andreï Bykov vaut, depuis deux saisons, un point par match dans la grande ligue. Membre de la ligne magique du leader du championnat - avec Julien Sprunger et Beny Plüss - le centre a mis tout le monde à ses pieds. Désormais, lorsque le kop scande le nom de Bykov, c'est à Andreï qu'il pense. Et si l'international helvétique réussissait là où son illustre père a échoué, avec un premier titre national pour Gottéron? «Nous n'en parlons pas dans le vestiaire, mais au vu de notre situation au classement, il est clair que le titre est devenu un objectif», avoue-t-il à demi-mot. «La Coupe Spengler nous a coûté beaucoup d'énergie. Heureusement, les matches ne s'enchaînent plus autant rapidement, cela va nous permettre d'arriver en pleine forme pour les play-off.» Clôturer la belle histoire que Slava Bykov a commencé à écrire il y a 22 ans avec un titre pour Gottéron, tel est désormais l'objectif d'Andreï.



Andreï Bykov veut offrir un premier titre à Fribourg-Gottéron et, comme son père, entrer dans la légende du club. Eric Lafargue

Mit dem SMS-Dienst keinen Sieg verpassen!
Erhalten Sie in jeder Drittelpause sowie unmittelbar nach Spielende das aktuelle Resultat auf Ihr Handy.

Dienst aktivieren:
– SMS mit dem Text **START EHCBIEL** an die Nr. 939
– Nach Erhalt der Antwort, **OK** senden
– Jedes erhaltene SMS kostet **50 Rappen**

Dienst stoppen:
– SMS mit Text **STOP EHCBIEL** an die Nr. 939

Weitere Informationen rund um den EHC Biel finden Sie im entsprechenden Dossier auf www.bielertagblatt.ch

www.bielertagblatt.ch Wissen, was läuft

Grosser
**RÄUMUNGS-
VERKAUF**
wegen Umbau

bis
60%
Rabatt

Über 10'000 m²
Wohnideen
mit **Gratis-
Rundum-Service**

möbellaubscher
wohlfühlen mit stil

Büetigenstrasse 74
2557 Studen bei Biel
(Nähe Florida & Zoo Seeteufel)
Tel. 032 373 49 20
www.moebel-laubscher.ch

Mo.-Fr. 9.00-12.00/13.30-18.30
Sa. 9.00-16.00

MATCHZEITUNG EHC JOURNAL DU MATCH

Clubdaten | Données des Clubs

INTERLANGUES
www.interlangues.org

A WORLD OF LANGUAGES

SPRACHKURSE
Rabatt für Eishockeyfans!

10%
Rabais pour les fans de hockey!

COURS DE LANGUES

2502 Biel/Bienne
Bahnhof-Gare 16
032 342 44 45

4500 Solothurn
N.-Konradstr. 28
032 623 86 82
(Gutschein vorweisen) / (coupon à présenter)



EHC		FC	
Gründungsjahr Année de fondation	1939	Gründungsjahr Année de fondation	1938
AG-Gründung Fondation de la SA	1998	AG-Gründung Fondation de la SA	1997
Budget	9 Mio	Budget	12 Mio
VR-Präsident Président du conseil d'administration	Andreas Blank	VR-Präsident Président du conseil d'administration	Laurent Haymoz
Manager	Daniel Villard	Manager	Raphaël Berger
Trainer Entraîneur	Kevin Schläpfer	Trainer Entraîneur	Hans Kossmann
Erfolge Titres	Meister Champions suisses 1978, 1981, 1983	Erfolge Titres	Vize-Schweizermeister Vice-champions suisses 1983/1992/1993/1994
Stadion Stade	Eisstadion Biel Stade de Glace Bienne	Stadion Stade	BCF-Arena
Sitzplätze Places assises	2900	Sitzplätze Places assises	ca. 2500
Stehplätze Places debout	4100	Stehplätze Places debout	ca. 4500

SKODA

ŠKODA
Spuren einer grossen Leidenschaft



Škoda. Made for Switzerland.

AMAG RETAIL Biel
Neue Bernstrasse, 2501 Biel
Telefon: 032 366 51 51, www.biel.amag.ch

Spielervergleich | Comparaison de joueur

Abonnieren Sie jetzt das **Bieler Tagblatt** zum sportlichen Preis und erfahren Sie alles über die **Eishockey-Saison 2012/2013**, on- und offline!

Bestellen Sie jetzt unter **0844 80 80 90** oder via **abo@bielertagblatt.ch**.



www.bielertagblatt.ch Wissen, was läuft

#12 Mathieu Tschantré		#27 Mike Knoepfli	
Position Poste	Stürmer Attaquant	Position Poste	Stürmer Attaquant
Jahrgang Année	1984	Jahrgang Année	1982
Gewicht Poids	80 kg	Gewicht Poids	89 kg
Grösse Taille	173 cm	Grösse Taille	183 cm
Goal/Assist *	8/8	Goal/Assist *	9/3
Strafen in Min. Pénalités en minutes *	16	Strafen in Min. Pénalités en minutes *	6
Min. o. T. Min. s. b. *	110'13"	Min. o. T. Min. s. b. *	47'11"
* Saison 2012/2013		* Saison 2012/2013	

Toute la saison 2012-2013 de hockey sur glace est dans votre **Journal du Jura**. Résultats, analyses, commentaires – c'est l'occasion de vous abonner à un prix compétitif!

Abonnez-vous au 0844 80 80 00 ou par **abo@journaldujura.ch**



LE JOURNAL DU JURA
La direction journalière
LE QUOTIDIEN DE VOTRE QUOTIDIEN > www.journaldujura.ch

Heutige Spiele | Match du jour

Cabinet Dr méd. dent. Dieter Stuck
Médecin dentiste du HC Bienne
www.zahnarzt-biel.ch
info@zahnarzt-biel.ch

Nous offrons les protèges dents a la première équipe et aux juniors élite du HCB. Nous intervenons également rapidement auprès de ces joueurs avec une grande compétence professionnelle en cas d'accidents dentaire. Pendant les matches même sur place!

Vous pouvez aussi profiter de nos soins.



Rue de Flore 32, Case postale 1530, 2501 Bienne
Tél. 032 329 30 30, Fax 032 329 30 31



A. Schlosser AG/SA
Bözingenstrasse 155 / Route de Boujean 155, Biel / Bienne
Tel. 032 341 25 93, Fax 032 341 57 17
www.schlosserag.ch

Verkaufsladen mit Elektro- und Haushaltsartikeln – Top Beratung
Vergleichen Sie unsere Preise

Magasin d'électricité d'électroménager
Conseil top
Comparez nos prix

MEIN TROTZ-BABYSITTING-LIVE-IM-STADION-RADIO
MA RADIO JE-SUIS-AU-STADE-MÊME-LES-SOIRS-DE-BABY-SITTING

GOAL GOAL



Canal 3
Vo hie, für mt. bien entendu

98.6 MHz Biel, Seeland | 92.8 MHz Biel-Bellmund, Neuenstadt | 87.8 MHz Grenchen
106.4 FM Bienne | 94.0 FM Bienne-Beaumont, La Neuveville
www.canal3.ch

Den aktuellen Spielplan finden Sie unter **www.bielertagblatt.ch/sport/ehc-biel**
Retrouvez le plan des matches actuel sous **www.journaldujura.ch/sport/hc-bienne**

Ab **CHF 22'900.-**

Der neue **MOKKA**

SETZT ZEICHEN. KEINE GRENZEN.

Auffallend anders.



www.opel.ch Wir leben Autos.

Merz & Amez-Droz AG
2501 Biel - Bienne / 032 328 66 00
www.ahg-cars.ch / info@ahg-cars.ch

Logos Automobile AG
3250 Lyss / 032 387 12 12
www.ahg-cars.ch / lyss@ahg-cars.ch

Preisbeispiel: Mokka 1.6 ECOTEC* mit Start / Stop, 5-Gang manuell, 85 kW/115 PS, Basispreis CHF 24'400.-, €-Flexprämie CHF 1'500.-, neuer Verkaufspreis CHF 22'900.-, unverbindliche Preisempfehlungen. Mehr Infos unter **www.opel.ch**. 153 g/km CO₂-Ausstoss, Durchschnittsverbrauch 6,5 l/100 km, Energieeffizienzklasse D, CO₂-Emission 159 g/km: Durchschnitt aller verkauften Neuwagen in der Schweiz.

MATCHZEITUNG EHC JOURNAL DU MATCH

Mannschaftsaufstellung | Présentation des équipes

Powerplay-Angebot

- Biel, Untergasse 14
- Studiowohnung im 1. OG
 - Charmante Altstadt-wohnung
 - Zimmer mit Holzboden
 - Abgeschlossene Küche
 - Dusche und sep. WC
- Miete: Fr. 360.– + Fr. 90.– HK/NK

BAL. Immo-Treuhand AG
Immo-Fiduciaire SA
032 322 04 42 • balimmo.ch



Stürmer | Attaquants

44 Beaudoin Eric	CAN	195/100
93 Ehrensperger Gianni	CH	182/83
15 Füglistner Jeffrey	CH	186/93
52 Gloor Kevin	CH	184/84
92 Haas Gaëtan	CH	181/80
19 Kellenberger Steve	CH	173/81
11 Micflikier Jacob	POL/CAN	172/83
21 Peter Emanuel	CH	185/95
78 Pouliot Marc-Antoine	CAN	185/94
18 Spylo Ahren Sutter Sebastian	GER/CAN	191/102
12 Tschantré Mathieu	CH	173/80
14 Martin Ulmer	CH/A	175/80
48 Wetzel Philipp	CH	198/104
65 Wieser Marc	CH	178/75
91 Wyss Silvan	CH	182/73

Verteidiger | Défenseurs

8 Gossweiler Manuel	CH	188/88
5 Grieder Marc	CH	183/90
27 Huguenin Anthony	CH	180/72
96 Kparghai Clarence	CH	183/83
4 Meier Dominic	CH	179/86
33 Rouiller Anthony	CH	174/72
17 Trutmann Dario	CH	182/83
32 Untersander Ramon	CH	183/90
95 Wellinger Thomas	CH	190/86

Torhüter | Gardiens

20 Berra Reto	CH	194/89
35 Streit Marco	CH/ITA	183/80

Staff

Schlöpfer Kevin	Headcoach
Stecher Dino	Assistant-Coach



Stürmer | Attaquants

93 Botter Cédric	CH	182/85
15 Brügger Sandro	CH	170/68
89 Bykov Andrei	CH	173/70
23 Cadieux Jan	CH	172/78
96 Dubé Christian	CAN	183/80
22 Gamache Simon	CAN	178/84
57 Hasani Adam	CH	183/85
58 Jeannin Sandy	CH	180/83
27 Knoepfli Mike	CH	183/89
97 Lauper Adrien	CH	190/94
20 Mauldin Gregory	USA	180/88
26 Merola Melvin	CH	184/76
13 Plüss Benjamin	CH	175/85
86 Sprunger Julien	CH	194/90
17 Vauclair Tristan	CH	180/82

Verteidiger | Défenseurs

2 Abplanalp Marc	CH	180/88
61 Birbaum Alain	CH	172/78
5 Gerber Lukas	CH	187/92
44 Heins Shawn	CAN	190/97
8 Kwiatkowski Joel	CAN	184/92
55 Loeffel Romain	CH	178/82
82 N'Goy Michael	CH	183/87
77 Schilt Sebastian	CH	185/89

Torhüter | Gardiens

1 Conz Benjamin	CH	185/93
29 Rytz Simon	CH	174/80

Staff

Kossmann Hans	Headcoach
Matte René	Assistant-Coach



Auch Drachen können gebändigt werden!

Châteaubriand begleitet von drei Saucen mit Kartoffelgratin und saisonaler Gemüseauswahl ab 2 Pers., Fr. 62.00/Pers.

Stadtplatz 29 • 3270 Aarberg
info@krone-aarberg.ch
Tel. 032 391 99 66

Wettbewerb

3x 12er Abos Kurse zu gewinnen

Wettbewerbsfrage:
Wie viele Groupfitness-Kurse bietet die CTS zurzeit an?
a) 42 b) 33 c) 47

Teilnahme:
Korrekte Antwort per E-Mail an: info@ctsbiel-bienne.ch



Die einfach andere online-Druckerei!
L'imprimerie online simplement différente!

www.docprint.ch



Wettbewerb Matchtipp | Concours pronostic

Sie wollen mitmachen?

Einfach unter www.bielertagblatt.ch/matchtipp registrieren oder mittels Postkarte (Poststempel spätestens vom Matchtag) an W. Gassmann AG, Ref. Matchtipp EHC, Längfeldweg 135, Postfach, 2501 Biel

Matchtipp bis spätestens Spielbeginn abgeben: Schlussresultat (inkl. Angabe, ob das Resultat während der offiziellen Spielzeit, Verlängerung oder im Penaltyschiessen erzielt wurde)

Sie wollen gewinnen?

Unter allen Einsendungen mit Resultattipp bei jedem Heimspiel, wird jeweils 1 Tageskarte der Jungfraubahnen für die Skiregion First, Kleine Scheidegg, Männlichen verlost, offeriert von



Und wer bis zum Ende der Qualifikation 2012/13 insgesamt am meisten richtige Tipp abgibt (bei Punktgleichheit entscheidet zusätzlich jeweils die richtige Angabe, ob das Resultat während der offiziellen Spielzeit, Verlängerung oder im Penaltyschiessen erzielt wurde), gewinnt einen Einkaufsgutschein im Wert von Fr. 500.–, offeriert von

Souhaitez-vous participer?

Enregistrez-vous sous www.journaldujura.ch/pronostics ou participez au moyen d'une carte postale (timbre postal datant au plus tard du jour de match) à W. Gassmann SA, Pronostics HCB, Ch. du Long Champ 135, Case postale, 2501 Bienne

Donnez votre pronostic du résultat final au plus tard avant le début du match (également si le résultat a été obtenu durant le temps de jeu officiel, en prolongation ou aux tirs aux penalties)

Souhaitez-vous gagner?

Parmi tous les pronostics donnés lors de match à domicile une carte journalière du «Jungfraubahnen» pour les stations de ski du First, Petite Scheidegg et le Männlichen sera tirée au sort. Offert par

La personne qui aura donné le plus de pronostics corrects jusqu'à la fin du tour de qualification (en cas d'ex aequo, sera également pris en compte si le résultat s'est soldé durant la période officielle, durant les prolongations ou aux penalties), gagnera un bon d'achat d'une valeur de Fr. 500.–, offert par



Zweiter und dritter Preis der Resultattipps der gesamten Qualifikation 2012/13: Je ein Original-Dress eines EHC Biel Spielers nach freier Wahl (aktuelles Kader 2012/13) inkl. «meet & greet» (Treffen mit dem Spieler).

Les 2e et 3e prix se verront offrir chacun un maillot original du HC Bienne à choix (équipe actuelle 2012/2013) inclus «meet & greet» (rencontre avec le joueur).



Teilnahmebedingungen unter www.bielertagblatt.ch/matchtipp

Conditions de participation sous: www.journaldujura.ch/pronostics

JUNGFRAU TOP OF EUROPE

samstags zwei Kinder gratis beim Kauf einer Tageskarte

Grindelwald-Wengen

Kleine Scheidegg-Männlichen jungfrau.ch wohi de süsch?



www.winox.ch

MATCHZEITUNG EHC JOURNAL DU MATCH

Promitipp | Pronostic de personnalité

VOLVO

KRAFTVOLL: VOLVO HUSKY EDITION

VOLVO XC60

JETZT MIT LEASING 3,9%

FÜR NUR CHF 56 900.-
KUNDENVORTEIL CHF 11 916.-

VOLVO CENTER AG, WORBEN/BIEL
Hauptbetrieb · Hauptstrasse 64 · 3252 Worben · 032 387 39 39 · www.volvoworben.ch
Verkaufsstützpunkt · Renferstrasse 1 · 2504 Biel · 032 345 22 66 · www.volvobiel.ch

Heute durch | Aujourd'hui par
Oliver Senn
Direktor CTS Biel-Bienne SA
| Directeur de CTS Biel-Bienne SA

Der EHC stellt dem Leader mit Fleiss und Effizienz ein Bein und bringt 3 Punkte ins Trockene! | Le HCB fait de manière efficace un croc-en-jambe au leader et engrange trois points.



Neujahrsgeschenk

5 Jahre Garantie & 4 Alu Winterräder

auf alle Neuwagen ab Lager bis am 31.01.13

Garage du Jura SA
Johann-Renfer-Strasse 1, 2500 Biel/Bienne 6,
032 346 19 19, info@garagedujura.ch, www.garagedujura.ch

3 : 2

Team Statistik | Statistique d'équipe*

EHC

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EHC Biel-Bienne

Spieler / Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o.T.
Seguin Tyler	29	25	15	40	24	3	3	0	129'23"
Micflikier Jacob	35	15	24	39	20	0	2	0	16'30"
Pouliot Marc-Antoine	35	6	23	29	74	0	0	0	338'36"
Kane Patrick	20	13	10	23	6	0	2	0	13'47"
Peter Emanuel	36	3	18	21	8	0	0	0	456'20"
Wieser Marc	37	10	10	20	14	0	1	0	331'08"
Tschantré Mathieu	37	8	8	16	16	0	1	0	110'13"
Huguenin Anthony	33	2	11	13	10	0	1	0	1328'01"
Wellinger Thomas	32	1	11	12	8	0	0	0	155'29"
Kellenberger Steve	37	5	6	11	28	0	0	0	17'05"

FCG

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 HC FRIBOURG-GOTTÉRON

Spieler / Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o.T.
Dubé Christian	36	11	24	35	6	0	2	0	181'42"
Bykow Andrej	32	10	19	29	39	0	2	0	469'20"
Gamache Simon	32	11	18	29	24	0	2	0	78'29"
Sprunger Julien	23	14	7	21	12	1	2	0	14'53"
Plüss Benjamin	36	9	10	19	16	0	2	0	285'13"
Jeannin Sandy	22	4	15	19	4	0	0	0	79'28"
Kwiatkowski Joel	33	11	8	19	44	0	7	0	50'52"
Desharnais David	16	4	12	16	12	0	0	0	63'43"
Mauldin Greg	26	9	5	14	2	0	4	0	229'25"
Loeffel Romain	33	3	10	13	18	0	0	0	49'42"

Rangliste | Classement*

Club	Sp.	S	R	N	TV	Pkt.	OT	Pen.	Pkt.	TV	Diff.
1. FRI	36	25	10	11	119:85	71	3:0	4:3	70	117:87	1
2. BER	36	22	5	14	121:80	67	0:0	2:3	66	111:93	1
3. SER	36	22	4	14	109:86	66	2:2	0:0	45	83:97	21
4. ZUG	35	21	6	14	121:107	63	0:1	3:2	68	125:99	-5
5. ZSC	37	21	8	16	106:100	61	3:1	2:2	57	102:98	4
6. DAV	36	18	8	18	125:109	54	1:4	3:0	69	109:88	-15
7. KLO	36	19	9	17	107:102	54	4:1	2:2	67	116:80	-13
8. LUG	36	16	9	20	121:106	53	1:5	1:2	57	117:112	-4
9. BIE	37	17	8	20	118:133	51	1:1	3:3	52	83:89	-1
10. RAP	37	15	6	22	107:147	45	2:1	1:2	28	72:125	17
11. AMB	37	13	5	24	90:128	40	0:1	2:2	40	81:112	0
12. LAN	35	8	6	27	72:133	26	0:0	2:4	32	82:121	-6

Legende | Légende
 Sp. = Anzahl Spiele | Nombre de matches
 S = Anzahl Siege | Nombre de victoires
 R = Anzahl Unentschieden | Nombre de matches nuls
 N = Anzahl Niederlagen | Nombre de défaites
 TV = Torverhältnis | Différence de buts
 PP-T = Powerplay-Tore | But powerplay
 Min. o.T. = Min. ohne Tor | Min sans but
 PIM = Strafe in Min. | Pénalité en minutes
 Pkt. = Punkte | Points
 SH-T = Shorthander
 OT = Verlängerung | Prolong.
 T = Tore | Buts
 Pen. = Pen.-Schüssen | Tirs au but
 A = Assists | Assists
 Hat. = Hattrick
 Diff. = Differenz | Différence

EISHOCKEY STARS 2013 SIE weiss (fast) alles über die Spieler der NL A

EISHOCKEY STARS 2013 Sie auch? Lernen Sie die Spieler der NL A kennen!

Einzelmagazine aller 12 Teams der National League A auf www.eishockeystars.ch

Topscorer*

Spieler	Club	T	A	Pkt.
Brunner Damien	ZUG	25	32	57
Metropolit Glen	LUG	12	34	46
Omark Linus	ZUG	13	32	45
Tavares John	BER	17	25	42
Ritchie Byron	BER	16	25	41
Seguin Tyler	BIE	25	15	40
Micflikier Jacob	BIE	15	24	39
Thornton Joe	DAV	12	24	36
Dubé Christian	FRI	11	24	35
Earl Robbie	RAP	17	15	32
Williams Jason	AMB	17	15	32
Zetterberg Henrik	ZUG	16	16	32
Bürgler Dario	DAV	13	18	31
Gardner Ryan	BER	18	12	30
Shannon Ryan	ZSC	10	20	30

* Sämtliche Statistik-Angaben stammen vom 9. Januar 2013. |
 Toutes les informations statistiques datent du 9 janvier 2013.

Impressum

Redaktionelle Inhalte: «Bieler Tagblatt», Sportredaktion, Robert-Walser-Platz 7, Postfach, 2501 Biel/Bienne, Telefon 032 321 91 11, Fax 031 321 91 19, sportredaktion@bielertagblatt.ch, www.bielertagblatt.ch

Werbung: Gassmann Media AG, Längfeldweg 135, 2501 Biel/Bienne, Telefon 032 344 83 83, Fax 032 344 83 53, service@gassmann.ch, www.gassmannmedia.ch

Statistiken: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au

Contenu rédactionnel: «Le Journal du Jura», rubrique sportive, 7, Place Robert-Walser, Case postale, 2501 Biel/Bienne, téléphone 032 321 91 11, fax 031 321 91 19, sport@journaldujura.ch, www.journaldujura.ch

Publicité: Gassmann Media SA, 135, chemin du Long-Champ, 2501 Biel/Bienne, téléphone 032 344 83 83, fax 032 344 83 53, service@gassmann.ch, www.gassmannmedia.ch

Statistiques: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au

Landi
www.landich

TIEFFREISLAND PAYS PRIX BAS

17.90
1,91

Thermoskanne Inox Pump / Thermos à pompe
 Innen und aussen aus INOX. / Intérieur et extérieur en INOX.
 Robuste Ausführung. / Modèle solide.
 70872

Toutes les informations actuelles sur le HC Bienne quotidiennement sur www.journaldujura.ch

LE QUOTIDIEN DE VOTRE QUOTIDIEN > www.journaldujura.ch

HOCKEY

Jeweils am Dienstag ab 19 Uhr auf TeleBilingue.
 Tous les mardis à partir de 19 h sur TeleBilingue.

TeleBilingue
www.telebilingue.ch